Ewangelia Marka

Rozdział 10

**10:1**

G2547  
κακειθεν  
kakeithen  
A stamtąd

G450  
αναστας  
anastas  
powstawszy

G2064  
ερχεται  
erchetai  
przychodzi

G1519  
εις  
eis  
w

G3588  
τα  
ta  
―

G3725  
ορια  
horia  
granice

G3588  
της  
tēs  
―

G2449  
ιουδαιας  
ioudaias  
Judei

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
του  
tou  
―

G4008  
περαν  
peran  
drugą stronę

G3588  
του  
tou  
―

G2446  
ιορδανου  
iordanou  
Jordanu

G2532  
και  
kai  
i

G4848  
συμπορευονται  
symporeuontai  
schodzą się

G3825  
παλιν  
palin  
znów

G3793  
οχλοι  
ochloi  
tłumy

G4314  
προς  
pros  
do

G846  
αυτον  
auton  
Niego

G2532  
και  
kai  
i

G5613  
ως  
hōs  
jak

G1486  
ειωθει  
eiōthei  
miał w zwyczaju

G3825  
παλιν  
palin  
znowu

G1321  
εδιδασκεν  
edidasken  
nauczał

G846  
αυτους  
autous  
ich

**10:2**

G2532  
και  
kai  
I

G4334  
προσελθοντες  
proselthontes  
podszedłszy

G3588  
οι  
hoi  
―

G5330  
φαρισαιοι  
farisaioi  
faryzeusze

G1905  
επηρωτησαν  
epērōtēsan  
spytali

G846  
αυτον  
auton  
Go

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G1832  
εξεστιν  
eksestin  
wolno

G435  
ανδρι  
andri  
mężowi

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żonę

G630  
απολυσαι  
apolysai  
opuścić

G3985  
πειραζοντες  
peirazontes  
poddając próbie

G846  
αυτον  
auton  
Go

**10:3**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G5101  
τι  
ti  
co

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G1781  
ενετειλατο  
eneteilato  
przykazał

G3475  
μωσης  
mōsēs  
Mojżesz

**10:4**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπον  
eipon  
powiedzieli

G3475  
μωσης  
mōsēs  
Mojżesz

G2010  
επετρεψεν  
epetrepsen  
pozwolił

G975  
βιβλιον  
biblion  
zwój

G647  
αποστασιου  
apostasiou  
rozwodu

G1125  
γραψαι  
grapsai  
napisać

G2532  
και  
kai  
i

G630  
απολυσαι  
apolysai  
opuścić

**10:5**

G2532  
και  
kai  
A

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G4314  
προς  
pros  
z powodu

G3588  
την  
tēn  
―

G4641  
σκληροκαρδιαν  
sklērokardian  
zatwardziałości serca

G5216  
υμων  
hymōn  
waszego

G1125  
εγραψεν  
egrapsen  
napisał

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3588  
την  
tēn  
―

G1785  
εντολην  
entolēn  
przykazanie

G3778  
ταυτην  
tautēn  
to

**10:6**

G575  
απο  
apo  
Od

G1161  
δε  
de  
zaś

G746  
αρχης  
archēs  
początku

G2937  
κτισεως  
ktiseōs  
stworzenia

G730  
αρσεν  
arsen  
męskim

G2532  
και  
kai  
i

G2338  
θηλυ  
thēly  
żeńskim

G4160  
εποιησεν  
epoiēsen  
uczynił

G846  
αυτους  
autous  
ich

G3588  
ο  
ho  
―

G2316  
θεος  
theos  
Bóg

**10:7**

G1752  
ενεκεν  
heneken  
Ze względu na

G5127  
τουτου  
toutou  
to

G2641  
καταλειψει  
kataleipsei  
pozostawi

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G3588  
τον  
ton  
―

G3962  
πατερα  
patera  
ojca

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G2532  
και  
kai  
i

G4347  
προσκολληθησεται  
proskollēthēsetai  
zostanie złączony

G4314  
προς  
pros  
z

G3588  
την  
tēn  
―

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żoną

G846  
αυτου  
autou  
jego

**10:8**

G2532  
και  
kai  
I

G2071  
εσονται  
esontai  
będą

G3588  
οι  
hoi  
―

G1417  
δυο  
dyo  
dwoje

G1519  
εις  
eis  
w

G4561  
σαρκα  
sarka  
ciele

G1520  
μιαν  
mian  
jednym

G5620  
ωστε  
hōste  
tak że

G3765  
ουκετι  
ouketi  
już nie

G1526  
εισιν  
eisin  
są

G1417  
δυο  
dyo  
dwoje

G235  
αλλα  
alla  
ale

G1520  
μια  
mia  
jedno

G4561  
σαρξ  
sarks  
ciało

**10:9**

G3739  
ο  
ho  
Co

G3767  
ουν  
oun  
więc

G3588  
ο  
ho  
―

G2316  
θεος  
theos  
Bóg

G4801  
συνεζευξεν  
synezeuksen  
złączył

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G3361  
μη  
mē  
nie

G5563  
χωριζετω  
chōrizetō  
niech rozłącza

**10:10**

G2532  
και  
kai  
A

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3614  
οικια  
oikia  
domu

G3825  
παλιν  
palin  
znowu

G3588  
οι  
hoi  
―

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G4012  
περι  
peri  
o

G3588  
του  
tou  
tę

G846  
αυτου  
autou  
rzecz

G1905  
επηρωτησαν  
epērōtēsan  
spytali

G846  
αυτον  
auton  
Go

**10:11**

G2532  
και  
kai  
I

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3739  
ος  
hos  
kto

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G630  
απολυση  
apolysē  
opuściłby

G3588  
την  
tēn  
―

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żonę

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2532  
και  
kai  
i

G1060  
γαμηση  
gamēsē  
poślubiłby

G243  
αλλην  
allēn  
inną

G3429  
μοιχαται  
moichatai  
cudzołoży

G1909  
επ  
ep  
przeciw

G846  
αυτην  
autēn  
niej

**10:12**

G2532  
και  
kai  
A

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G1135  
γυνη  
gynē  
kobieta

G630  
απολυση  
apolysē  
opuściłaby

G3588  
τον  
ton  
―

G435  
ανδρα  
andra  
męża

G846  
αυτης  
autēs  
jej

G2532  
και  
kai  
i

G1060  
γαμηθη  
gamēthē  
zostałaby poślubiona

G243  
αλλω  
allō  
innemu

G3429  
μοιχαται  
moichatai  
cudzołoży

**10:13**

G2532  
και  
kai  
I

G4374  
προσεφερον  
proseferon  
przynosili

G846  
αυτω  
autō  
mu

G3813  
παιδια  
paidia  
dzieciątka

G2443  
ινα  
hina  
aby

G680  
αψηται  
hapsētai  
dotknąłby

G846  
αυτων  
autōn  
je

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G2008  
επετιμων  
epetimōn  
upominali

G3588  
τοις  
tois  
tych

G4374  
προσφερουσιν  
prosferousin  
którzy przynoszą

**10:14**

G1492  
ιδων  
idōn  
Zobaczywszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G23  
ηγανακτησεν  
ēganaktēsen  
oburzył się

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G863  
αφετε  
afete  
pozwólcie

G3588  
τα  
ta  
―

G3813  
παιδια  
paidia  
dzieciątkom

G2064  
ερχεσθαι  
erchesthai  
przyjść

G4314  
προς  
pros  
do

G3165  
με  
me  
Mnie

G2532  
και  
kai  
i

G3361  
μη  
mē  
nie

G2967  
κωλυετε  
kōlyete  
zabraniajcie

G846  
αυτα  
auta  
im

G3588  
των  
tōn  
―

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G5108  
τοιουτων  
toioutōn  
takich

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
η  
hē  
―

G932  
βασιλεια  
basileia  
Królestwo

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

**10:15**

G281  
αμην  
amēn  
Amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3739  
ος  
hos  
który

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G1209  
δεξηται  
deksētai  
przyjąłby

G3588  
την  
tēn  
―

G932  
βασιλειαν  
basileian  
Królestwa

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G5613  
ως  
hōs  
jak

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G3756  
ου  
ou  
nie

G3361  
μη  
mē  
―

G1525  
εισελθη  
eiselthē  
mógłby wejść

G1519  
εις  
eis  
do

G846  
αυτην  
autēn  
niego

**10:16**

G2532  
και  
kai  
I

G1723  
εναγκαλισαμενος  
enagkalisamenos  
objąwszy

G846  
αυτα  
auta  
je

G5087  
τιθεις  
titheis  
kładąc

G3588  
τας  
tas  
―

G5495  
χειρας  
cheiras  
ręce

G1909  
επ  
ep  
na

G846  
αυτα  
auta  
nie

G2127  
ηυλογει  
ēulogei  
błogosławił

G846  
αυτα  
auta  
je

**10:17**

G2532  
και  
kai  
A

G1607  
εκπορευομενου  
ekporeuomenou  
gdy wychodzi

G846  
αυτου  
autou  
On

G1519  
εις  
eis  
w

G3598  
οδον  
hodon  
drogę

G4370  
προσδραμων  
prosdramōn  
podbiegłszy

G1520  
εις  
heis  
jeden

G2532  
και  
kai  
i

G1120  
γονυπετησας  
gonypetēsas  
upadłszy na kolana

G846  
αυτον  
auton  
przed Nim

G1905  
επηρωτα  
epērōta  
pytał

G846  
αυτον  
auton  
Go

G1320  
διδασκαλε  
didaskale  
Nauczycielu

G18  
αγαθε  
agathe  
dobry

G5101  
τι  
ti  
co

G4160  
ποιησω  
poiēsō  
uczyniłbym

G2443  
ινα  
hina  
aby

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G166  
αιωνιον  
aiōnion  
wieczne

G2816  
κληρονομησω  
klēronomēsō  
miałbym odziedziczyć

**10:18**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
mu

G5101  
τι  
ti  
czemu

G3165  
με  
me  
Mnie

G3004  
λεγεις  
legeis  
nazywasz

G18  
αγαθον  
agathon  
dobrym

G3762  
ουδεις  
oudeis  
nikt

G18  
αγαθος  
agathos  
dobry

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G1520  
εις  
heis  
jeden

G3588  
ο  
ho  
―

G2316  
θεος  
theos  
Bóg

**10:19**

G3588  
τας  
tas  
―

G1785  
εντολας  
entolas  
Przykazania

G1492  
οιδας  
oidas  
znasz

G3361  
μη  
mē  
nie

G3431  
μοιχευσης  
moicheusēs  
cudzołożyłbyś

G3361  
μη  
mē  
nie

G5407  
φονευσης  
foneusēs  
mordowałbyś

G3361  
μη  
mē  
nie

G2813  
κλεψης  
klepsēs  
ukradłbyś

G3361  
μη  
mē  
nie

G5576  
ψευδομαρτυρησης  
pseudomartyrēsēs  
składałbyś fałszywego świadectwa

G3361  
μη  
mē  
nie

G650  
αποστερησης  
aposterēsēs  
ograbiłbyś

G5091  
τιμα  
tima  
szanuj

G3588  
τον  
ton  
―

G3962  
πατερα  
patera  
ojca

G4675  
σου  
sou  
twojego

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

**10:20**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G1320  
διδασκαλε  
didaskale  
Nauczycielu

G5023  
ταυτα  
tauta  
tych

G3956  
παντα  
panta  
wszystkich

G5442  
εφυλαξαμην  
efylaksamēn  
strzegłem

G1537  
εκ  
ek  
od

G3503  
νεοτητος  
neotētos  
młodości

G3450  
μου  
mou  
mojej

**10:21**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G1689  
εμβλεψας  
emblepsas  
przypatrzywszy się

G846  
αυτω  
autō  
mu

G25  
ηγαπησεν  
ēgapēsen  
umiłował

G846  
αυτον  
auton  
go

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
mu

G1520  
εν  
hen  
jednego

G4671  
σοι  
soi  
ci

G5302  
υστερει  
hysterei  
brakuje

G5217  
υπαγε  
hypage  
odchodź

G3745  
οσα  
hosa  
ile

G2192  
εχεις  
echeis  
masz

G4453  
πωλησον  
pōlēson  
sprzedaj

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
δος  
dos  
daj

G3588  
τοις  
tois  
―

G4434  
πτωχοις  
ptōchois  
ubogim

G2532  
και  
kai  
i

G2192  
εξεις  
ekseis  
będziesz miał

G2344  
θησαυρον  
thēsauron  
skarb

G1722  
εν  
en  
w

G3772  
ουρανω  
ouranō  
niebie

G2532  
και  
kai  
i

G1204  
δευρο  
deuro  
przyjdź

G190  
ακολουθει  
akolouthei  
podąż za

G3427  
μοι  
moi  
Mną

G142  
αρας  
aras  
wziąwszy

G3588  
τον  
ton  
―

G4716  
σταυρον  
stauron  
krzyż

**10:22**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G4768  
στυγνασας  
stygnasas  
sposępniawszy

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
τω  
tō  
to

G3056  
λογω  
logō  
słowo

G565  
απηλθεν  
apēlthen  
odszedł

G3076  
λυπουμενος  
lypoumenos  
będąc zasmucanym

G2258  
ην  
ēn  
był

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G2192  
εχων  
echōn  
mający

G2933  
κτηματα  
ktēmata  
posiadłości

G4183  
πολλα  
polla  
liczne

**10:23**

G2532  
και  
kai  
I

G4017  
περιβλεψαμενος  
periblepsamenos  
obejrzawszy się

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G3588  
τοις  
tois  
―

G3101  
μαθηταις  
mathētais  
uczniom

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G4459  
πως  
pōs  
jak

G1423  
δυσκολως  
dyskolōs  
trudno

G3588  
οι  
hoi  
―

G3588  
τα  
ta  
―

G5536  
χρηματα  
chrēmata  
pieniądze

G2192  
εχοντες  
echontes  
mający

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G932  
βασιλειαν  
basileian  
Królestwa

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G1525  
εισελευσονται  
eiseleusontai  
wejdą

**10:24**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G2284  
εθαμβουντο  
ethambounto  
byli zdumieni

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
τοις  
tois  
te

G3056  
λογοις  
logois  
słowa

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3825  
παλιν  
palin  
znów

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτοις  
autois  
im

G5043  
τεκνα  
tekna  
dzieci

G4459  
πως  
pōs  
jak

G1422  
δυσκολον  
dyskolon  
trudno

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
τους  
tous  
―

G3982  
πεποιθοτας  
pepoithotas  
pokładających ufność

G1909  
επι  
epi  
w

G3588  
τοις  
tois  
―

G5536  
χρημασιν  
chrēmasin  
pieniądzach

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G932  
βασιλειαν  
basileian  
Królestwa

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G1525  
εισελθειν  
eiselthein  
wejść

**10:25**

G2123  
ευκοπωτερον  
eukopōteron  
Łatwiejsze

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G2574  
καμηλον  
kamēlon  
wielbłądowi

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
της  
tēs  
―

G5168  
τρυμαλιας  
trymalias  
otwór

G3588  
της  
tēs  
―

G4476  
ραφιδος  
rafidos  
igły

G1330  
διελθειν  
dielthein  
przejść

G2228  
η  
ē  
niż

G4145  
πλουσιον  
plousion  
bogatemu

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G932  
βασιλειαν  
basileian  
Królestwa

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G1525  
εισελθειν  
eiselthein  
wejść

**10:26**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G4057  
περισσως  
perissōs  
bardziej

G1605  
εξεπλησσοντο  
ekseplēssonto  
byli zdumiewani

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G4314  
προς  
pros  
do

G1438  
εαυτους  
heautous  
siebie

G2532  
και  
kai  
i

G5101  
τις  
tis  
kto

G1410  
δυναται  
dynatai  
może

G4982  
σωθηναι  
sōthēnai  
zostać zbawionym

**10:27**

G1689  
εμβλεψας  
emblepsas  
Przypatrzywszy się

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G3844  
παρα  
para  
przy

G444  
ανθρωποις  
anthrōpois  
ludziach

G102  
αδυνατον  
adynaton  
niemożliwe

G235  
αλλ  
all  
ale

G3756  
ου  
ou  
nie

G3844  
παρα  
para  
przy

G3588  
τω  
tō  
―

G2316  
θεω  
theō  
Bogu

G3956  
παντα  
panta  
wszystkie

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G1415  
δυνατα  
dynata  
możliwe

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3844  
παρα  
para  
przy

G3588  
τω  
tō  
―

G2316  
θεω  
theō  
Bogu

**10:28**

G2532  
και  
kai  
I

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G3588  
ο  
ho  
―

G4074  
πετρος  
petros  
Piotr

G3004  
λεγειν  
legein  
mówić

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G2249  
ημεις  
hēmeis  
my

G863  
αφηκαμεν  
afēkamen  
opuściłem opuściliśmy

G3956  
παντα  
panta  
wszystkie

G2532  
και  
kai  
i

G190  
ηκολουθησαμεν  
ēkolouthēsamen  
podążyliśmy za

G4671  
σοι  
soi  
Tobą

**10:29**

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
Odpowiedziawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G281  
αμην  
amēn  
amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3762  
ουδεις  
oudeis  
nikt

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3739  
ος  
hos  
który

G863  
αφηκεν  
afēken  
opuścił

G3614  
οικιαν  
oikian  
dom

G2228  
η  
ē  
lub

G80  
αδελφους  
adelfous  
braci

G2228  
η  
ē  
lub

G79  
αδελφας  
adelfas  
siostry

G2228  
η  
ē  
lub

G3962  
πατερα  
patera  
ojca

G2228  
η  
hē  
lub

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G2228  
η  
ē  
lub

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żonę

G2228  
η  
ē  
lub

G5043  
τεκνα  
tekna  
dzieci

G2228  
η  
ē  
lub

G68  
αγρους  
agrous  
pola

G1752  
ενεκεν  
heneken  
ze względu na

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
του  
tou  
―

G2098  
ευαγγελιου  
euangeliou  
dobrą nowinę

**10:30**

G1437  
εαν  
ean  
Jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G2983  
λαβη  
labē  
wziąłby

G1542  
εκατονταπλασιονα  
hekatontaplasiona  
stokrotnie

G3568  
νυν  
nyn  
teraz

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G2540  
καιρω  
kairō  
porze

G5129  
τουτω  
toutō  
tej

G3614  
οικιας  
oikias  
domów

G2532  
και  
kai  
i

G80  
αδελφους  
adelfous  
braci

G2532  
και  
kai  
i

G79  
αδελφας  
adelfas  
siostry

G2532  
και  
kai  
i

G3384  
μητερας  
mēteras  
matki

G2532  
και  
kai  
i

G5043  
τεκνα  
tekna  
dzieci

G2532  
και  
kai  
i

G68  
αγρους  
agrous  
pola

G3326  
μετα  
meta  
wśród

G1375  
διωγμων  
diōgmōn  
prześladowań

G2532  
και  
kai  
i

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G165  
αιωνι  
aiōni  
wieku

G3588  
τω  
tō  
―

G2064  
ερχομενω  
erchomenō  
przychodzącym

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G166  
αιωνιον  
aiōnion  
wieczne

**10:31**

G4183  
πολλοι  
polloi  
Liczni

G1161  
δε  
de  
zaś

G2071  
εσονται  
esontai  
będą

G4413  
πρωτοι  
prōtoi  
pierwsi

G2078  
εσχατοι  
eschatoi  
ostatnimi

G2532  
και  
kai  
a

G3588  
οι  
hoi  
―

G2078  
εσχατοι  
eschatoi  
ostatni

G4413  
πρωτοι  
prōtoi  
pierwszymi

**10:32**

G2258  
ησαν  
ēsan  
Byli

G1161  
δε  
de  
zaś

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3598  
οδω  
hodō  
drodze

G305  
αναβαινοντες  
anabainontes  
wchodząc

G1519  
εις  
eis  
do

G2414  
ιεροσολυμα  
ierosolyma  
Jerozolimy

G2532  
και  
kai  
i

G2258  
ην  
ēn  
był

G4254  
προαγων  
proagōn  
poprzedzającym

G846  
αυτους  
autous  
ich

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2532  
και  
kai  
i

G2284  
εθαμβουντο  
ethambounto  
byli zdumieni

G2532  
και  
kai  
a

G190  
ακολουθουντες  
akolouthountes  
podążający

G5399  
εφοβουντο  
efobounto  
bali się

G2532  
και  
kai  
i

G3880  
παραλαβων  
paralabōn  
wziąwszy z sobą

G3825  
παλιν  
palin  
znowu

G3588  
τους  
tous  
―

G1427  
δωδεκα  
dōdeka  
dwunastu

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3004  
λεγειν  
legein  
mówić

G3588  
τα  
ta  
to co

G3195  
μελλοντα  
mellonta  
mające

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G4819  
συμβαινειν  
symbainein  
spełniać się

**10:33**

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G305  
αναβαινομεν  
anabainomen  
wchodzimy

G1519  
εις  
eis  
do

G2414  
ιεροσολυμα  
ierosolyma  
Jerozolimy

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G3588  
του  
tou  
―

G444  
ανθρωπου  
anthrōpou  
człowieka

G3860  
παραδοθησεται  
paradothēsetai  
zostanie wydany

G3588  
τοις  
tois  
―

G749  
αρχιερευσιν  
archiereusin  
arcykapłanom

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τοις  
tois  
―

G1122  
γραμματευσιν  
grammateusin  
znawcom Pisma

G2532  
και  
kai  
i

G2632  
κατακρινουσιν  
katakrinousin  
zasądzą

G846  
αυτον  
auton  
Go

G2288  
θανατω  
thanatō  
na śmierć

G2532  
και  
kai  
i

G3860  
παραδωσουσιν  
paradōsousin  
wydadzą

G846  
αυτον  
auton  
Go

G3588  
τοις  
tois  
―

G1484  
εθνεσιν  
ethnesin  
poganom

**10:34**

G2532  
και  
kai  
I

G1702  
εμπαιξουσιν  
empaiksousin  
wykpią

G846  
αυτω  
autō  
Go

G2532  
και  
kai  
i

G3146  
μαστιγωσουσιν  
mastigōsousin  
będą biczować

G846  
αυτον  
auton  
Go

G2532  
και  
kai  
i

G1716  
εμπτυσουσιν  
emptysousin  
oplują

G846  
αυτω  
autō  
Go

G2532  
και  
kai  
i

G615  
αποκτενουσιν  
apoktenousin  
zabiją

G846  
αυτον  
auton  
Go

G2532  
και  
kai  
a

G3588  
τη  
tē  
―

G5154  
τριτη  
tritē  
trzeciego

G2250  
ημερα  
hēmera  
dnia

G450  
αναστησεται  
anastēsetai  
powstanie

**10:35**

G2532  
και  
kai  
I

G4365  
προσπορευονται  
prosporeuontai  
przychodzą do

G846  
αυτω  
autō  
Niego

G2385  
ιακωβος  
iakōbos  
Jakub

G2532  
και  
kai  
i

G2491  
ιωαννης  
iōannēs  
Jan

G3588  
οι  
hoi  
―

G5207  
υιοι  
hyioi  
synowie

G2199  
ζεβεδαιου  
zebedaiou  
Zebedeusza

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G1320  
διδασκαλε  
didaskale  
Nauczycielu

G2309  
θελομεν  
thelomen  
chcemy

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3739  
ο  
ho  
co

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G154  
αιτησωμεν  
aitēsōmen  
poprosilibyśmy

G4160  
ποιησης  
poiēsēs  
uczyniłbyś

G2254  
ημιν  
hēmin  
nam

**10:36**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G5101  
τι  
ti  
co

G2309  
θελετε  
thelete  
chcecie

G4160  
ποιησαι  
poiēsai  
uczynić

G3165  
με  
me  
Ja

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

**10:37**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπον  
eipon  
powiedzieli

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G1325  
δος  
dos  
daj

G2254  
ημιν  
hēmin  
nam

G2443  
ινα  
hina  
aby

G1520  
εις  
heis  
jeden

G1537  
εκ  
ek  
z

G1188  
δεξιων  
deksiōn  
prawej strony

G4675  
σου  
sou  
Twojej

G2532  
και  
kai  
i

G1520  
εις  
heis  
jeden

G1537  
εξ  
eks  
z

G2176  
ευωνυμων  
euōnymōn  
lewej strony

G4675  
σου  
sou  
Twojej

G2523  
καθισωμεν  
kathisōmen  
usiedlibyśmy

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G1391  
δοξη  
doksē  
chwale

G4675  
σου  
sou  
Twojej

**10:38**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1492  
οιδατε  
oidate  
wiecie

G5101  
τι  
ti  
o co

G154  
αιτεισθε  
aiteisthe  
prosicie

G1410  
δυνασθε  
dynasthe  
możecie

G4095  
πιειν  
piein  
wypić

G3588  
το  
to  
―

G4221  
ποτηριον  
potērion  
kielich

G3739  
ο  
ho  
który

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G4095  
πινω  
pinō  
piję

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
το  
to  
―

G908  
βαπτισμα  
baptisma  
zanurzeniem

G3739  
ο  
ho  
którym

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G907  
βαπτιζομαι  
baptizomai  
jestem zanurzony

G907  
βαπτισθηναι  
baptisthēnai  
zostać zanurzonym

**10:39**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπον  
eipon  
powiedzieli

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G1410  
δυναμεθα  
dynametha  
możemy

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3588  
το  
to  
―

G3303  
μεν  
men  
wprawdzie

G4221  
ποτηριον  
potērion  
kielich

G3739  
ο  
ho  
który

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G4095  
πινω  
pinō  
piję

G4095  
πιεσθε  
piesthe  
wypijecie

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
το  
to  
―

G908  
βαπτισμα  
baptisma  
zanurzeniem

G3739  
ο  
ho  
którym

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G907  
βαπτιζομαι  
baptizomai  
jestem zanurzony

G907  
βαπτισθησεσθε  
baptisthēsesthe  
zostaniecie zanurzeni

**10:40**

G3588  
το  
to  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2523  
καθισαι  
kathisai  
usiąść

G1537  
εκ  
ek  
z

G1188  
δεξιων  
deksiōn  
prawej strony

G3450  
μου  
mou  
mojej

G2532  
και  
kai  
i

G1537  
εξ  
eks  
z

G2176  
ευωνυμων  
euōnymōn  
lewej strony

G3450  
μου  
mou  
mojej

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G1699  
εμον  
emon  
moje

G1325  
δουναι  
dounai  
dać

G235  
αλλ  
all  
ale

G3739  
οις  
hois  
którym

G2090  
ητοιμασται  
hētoimastai  
jest przygotowane

**10:41**

G2532  
και  
kai  
A

G191  
ακουσαντες  
akousantes  
usłyszawszy

G3588  
οι  
hoi  
―

G1176  
δεκα  
deka  
dziesięciu

G756  
ηρξαντο  
ērksanto  
zaczęli

G23  
αγανακτειν  
aganaktein  
oburzać się

G4012  
περι  
peri  
na

G2385  
ιακωβου  
iakōbou  
Jakuba

G2532  
και  
kai  
i

G2491  
ιωαννου  
iōannou  
Jana

**10:42**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G4341  
προσκαλεσαμενος  
proskalesamenos  
przywoławszy

G846  
αυτους  
autous  
ich

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτοις  
autois  
im

G1492  
οιδατε  
oidate  
wiecie

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
οι  
hoi  
―

G1380  
δοκουντες  
dokountes  
wydający się

G757  
αρχειν  
archein  
przewodzić

G3588  
των  
tōn  
―

G1484  
εθνων  
ethnōn  
narodom

G2634  
κατακυριευουσιν  
katakyrieuousin  
panują

G846  
αυτων  
autōn  
nad nimi

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
οι  
hoi  
―

G3173  
μεγαλοι  
megaloi  
wielcy

G846  
αυτων  
autōn  
ich

G2715  
κατεξουσιαζουσιν  
kateksousiazousin  
okazują władzę

G846  
αυτων  
autōn  
nad nimi

**10:43**

G3756  
ουχ  
ouch  
Nie

G3779  
ουτως  
houtōs  
tak

G1161  
δε  
de  
zaś

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G1722  
εν  
en  
wśród

G5213  
υμιν  
hymin  
was

G235  
αλλ  
all  
ale

G3739  
ος  
hos  
który

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G2309  
θελη  
thelē  
chciałby

G1096  
γενεσθαι  
genesthai  
stać się

G3173  
μεγας  
megas  
wielki

G1722  
εν  
en  
wśród

G5213  
υμιν  
hymin  
was

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G1249  
διακονος  
diakonos  
sługa

G5216  
υμων  
hymōn  
wasz

**10:44**

G2532  
και  
kai  
A

G3739  
ος  
hos  
który

G302  
αν  
an  
kolwiek

G2309  
θελη  
thelē  
chciałby

G5216  
υμων  
hymōn  
z was

G1096  
γενεσθαι  
genesthai  
stać się

G4413  
πρωτος  
prōtos  
pierwszy

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G3956  
παντων  
pantōn  
wszystkich

G1401  
δουλος  
doulos  
niewolnik

**10:45**

G2532  
και  
kai  
I

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G3588  
του  
tou  
―

G444  
ανθρωπου  
anthrōpou  
człowieka

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2064  
ηλθεν  
ēlthen  
przyszedł

G1247  
διακονηθηναι  
diakonēthēnai  
zostać obsłużonym

G235  
αλλα  
alla  
ale

G1247  
διακονησαι  
diakonēsai  
usłużyć

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
δουναι  
dounai  
dać

G3588  
την  
tēn  
―

G5590  
ψυχην  
psychēn  
duszę

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3083  
λυτρον  
lytron  
okup

G473  
αντι  
anti  
za

G4183  
πολλων  
pollōn  
wielu

**10:46**

G2532  
και  
kai  
I

G2064  
ερχονται  
erchontai  
przychodzą

G1519  
εις  
eis  
do

G2410  
ιεριχω  
ierichō  
Jerycha

G2532  
και  
kai  
a

G1607  
εκπορευομενου  
ekporeuomenou  
wychodząc

G846  
αυτου  
autou  
On

G575  
απο  
apo  
z

G2410  
ιεριχω  
ierichō  
Jerycha

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
των  
tōn  
―

G3101  
μαθητων  
mathētōn  
uczniowie

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G3793  
οχλου  
ochlou  
tłum

G2425  
ικανου  
hikanou  
znaczny

G5207  
υιος  
hyios  
syn

G5090  
τιμαιου  
timaiou  
Tymeusza

G924  
βαρτιμαιος  
bartimaios  
Bartymeusz

G3588  
ο  
ho  
―

G5185  
τυφλος  
tyflos  
niewidomy

G2521  
εκαθητο  
ekathēto  
siedział

G3844  
παρα  
para  
przy

G3588  
την  
tēn  
―

G3598  
οδον  
hodon  
drodze

G4319  
προσαιτων  
prosaitōn  
żebrząc

**10:47**

G2532  
και  
kai  
A

G191  
ακουσας  
akousas  
usłyszawszy

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3588  
ο  
ho  
―

G3480  
ναζωραιος  
nazōraios  
Nazarejczyk

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G2896  
κραζειν  
krazein  
krzyczeć

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
λεγειν  
legein  
mówić

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G1138  
δαβιδ  
dabid  
Dawida

G2424  
ιησου  
iēsou  
Jezusie

G1653  
ελεησον  
eleēson  
zlituj się

G3165  
με  
me  
nade mną

**10:48**

G2532  
και  
kai  
I

G2008  
επετιμων  
epetimōn  
upominali

G846  
αυτω  
autō  
go

G4183  
πολλοι  
polloi  
liczni

G2443  
ινα  
hina  
aby

G4623  
σιωπηση  
siōpēsē  
zamilkłby

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G4183  
πολλω  
pollō  
wiele

G3123  
μαλλον  
mallon  
bardziej

G2896  
εκραζεν  
ekrazen  
krzyczał

G5207  
υιε  
hyie  
Synu

G1138  
δαβιδ  
dabid  
Dawida

G1653  
ελεησον  
eleēson  
zlituj się

G3165  
με  
me  
nade mną

**10:49**

G2532  
και  
kai  
I

G2476  
στας  
stas  
stanąwszy

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτον  
auton  
mu

G5455  
φωνηθηναι  
fōnēthēnai  
zostać zawołanym

G2532  
και  
kai  
i

G5455  
φωνουσιν  
fōnousin  
przywołali

G3588  
τον  
ton  
―

G5185  
τυφλον  
tyflon  
niewidomego

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G846  
αυτω  
autō  
mu

G2293  
θαρσει  
tharsei  
odwagi

G1453  
εγειραι  
egeirai  
wstań

G5455  
φωνει  
fōnei  
woła

G4571  
σε  
se  
cię

**10:50**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G577  
αποβαλων  
apobalōn  
zrzuciwszy

G3588  
το  
to  
―

G2440  
ιματιον  
himation  
płaszcz

G846  
αυτου  
autou  
jego

G450  
αναστας  
anastas  
wstawszy

G2064  
ηλθεν  
ēlthen  
przyszedł

G4314  
προς  
pros  
do

G3588  
τον  
ton  
―

G2424  
ιησουν  
iēsoun  
Jezusa

**10:51**

G2532  
και  
kai  
I

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτω  
autō  
mu

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G5101  
τι  
ti  
co

G2309  
θελεις  
theleis  
chcesz

G4160  
ποιησω  
poiēsō  
uczyniłbym

G4671  
σοι  
soi  
tobie

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G5185  
τυφλος  
tyflos  
niewidomy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G4462  
ραββονι  
rabboni  
Rabbuni

G2443  
ινα  
hina  
aby

G308  
αναβλεψω  
anablepsō  
przejrzałbym

**10:52**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
mu

G5217  
υπαγε  
hypage  
odchodź

G3588  
η  
hē  
―

G4102  
πιστις  
pistis  
wiara

G4675  
σου  
sou  
twoja

G4982  
σεσωκεν  
sesōken  
ocaliła

G4571  
σε  
se  
cię

G2532  
και  
kai  
i

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G308  
ανεβλεψεν  
aneblepsen  
przejrzał

G2532  
και  
kai  
i

G190  
ηκολουθει  
ēkolouthei  
podążał za

G3588  
τω  
tō  
―

G2424  
ιησου  
iēsou  
Jezusem

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3598  
οδω  
hodō  
drodze

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu